

PHILIPS

Портативный
радиоприемник

Серия 1000

TAR1659



Руководство пользователя

Для регистрации изделия и получения поддержки посетите веб-сайт:
www.philips.com/support

Содержание

1	Важное	2
	Безопасность	2
	Уведомление	3
2	Ваше FM/AM-радио	4
	Введение	4
	Комплект поставки	4
	Обзор FM/AM-радио	4
3	Начало работы	6
	Установка батареек	6
	Индикатор зарядки	6
	Способы зарядки	6
	① Зарядка через USB	6
	② Зарядка от солнечной батареи	6
	③ Зарядка с помощью рукоятки	6
4	Прослушивание FM/AM-радио	7
	Настройка на радиостанции	7
	Регулировка громкости	7
5	Прочие функции	7
	Фонарик	7
	SOS	7
	Зарядите Ваш телефон	7
6	Сведения об изделии	8
7	Устранение неполадок	8

Безопасность

- Прочтите эти инструкции.
- Учтите все предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты или другие вырабатывающие тепло приборы (включая усилители).
- Поручайте любое обслуживание квалифицированным специалистам по обслуживанию. Обслуживание требуется в случае любого повреждения прибора, проникновения жидкости или падения предметов внутрь прибора, попадания дождя или влаги на прибор, неисправной работы или падения прибора.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ об использовании батареек – во избежание протекания батареек, которое может привести к телесным травмам, повреждению имущества или портативного радиоприемника:
 - Корректно установите все батареи в соответствии с маркировкой + и - на изделии.
 - Не используйте одновременно старые и новые аккумуляторы. Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые, никель-металлгидридные и др.) аккумуляторы.
 - Извлекайте батареи из устройства, если оно не используется в течение долгого времени.
 - Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.)
 - Замена аккумулятора несоответствующего типа может нести угрозу безопасности;
 - Выбрасывание аккумулятора в огонь или горячую духовку, а также механическое дробление или разрезание аккумулятора может привести к взрыву;
 - Хранение аккумулятора в условиях чрезвычайно высокой температуры окружающей среды, например, под солнечным светом, вблизи огня или на горячей поверхности, может привести к взрыву либо утечке воспламеняющейся жидкости или газа;
 - Воздействие на аккумулятор чрезвычайно низкого атмосферного давления может привести к взрыву либо утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Аккумуляторы содержат химические вещества. Их следует выбрасывать должным образом.
- При подозрении на проглатывание или помещение батареи внутрь тела немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- При замене батарей обязательно держите все новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. После замены батареи убедитесь, что Батарейный отсек надежно закрыт.
- Если Батарейный отсек невозможно надежно закрыть, прекратите использование изделия. Держите его в недоступном для детей месте и обратитесь к производителю.
- Не допускайте протекания или разбрызгивания жидкости на портативный радиоприемник.
- Не помещайте на портативный радиоприемник источники опасности (например, наполненные жидкостью сосуды, зажженные свечи).
- Пожалуйста, обратите внимание, что Ваше устройство содержит встроенные литиевые аккумуляторы. Зарядная емкость литиевых аккумуляторов со временем снижается вследствие их свойств саморазряда. Для обеспечения долговечности аккумулятора Вашего устройства мы рекомендуем **заряжать встроенный литиевый аккумулятор примерно до 50% каждые 6 месяцев, когда устройство не используется.**

Уведомление

Изделие соответствует требованиям Европейского Сообщества к радиопомехам оборудования. Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям RED Directive 2014/53/EU и Правил Великобритании по радиотехнике SI 2017 № 1206. Вы можете ознакомиться с Декларацией соответствия на сайте www.philips.com/support.



Изделие соответствует требованиям Европейского Сообщества к радиопомехам оборудования.



Это изделие сконструировано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые можно переработать и использовать повторно.



Этот символ означает, что изделие нельзя выбрасывать как бытовые отходы, а следует сдать в соответствующий пункт сбора и утилизации отходов.

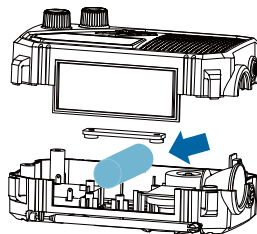
Придерживайтесь местных правил и никогда не выбрасывайте изделие и перезаряжаемые аккумуляторы с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслуживших изделий и перезаряжаемых аккумуляторов помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.



Этот символ означает, что изделие содержит аккумуляторы, на которые распространяется действие Европейского регламента (EU) 2023/1542, и которые запрещается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электротехнической и электронной продукции для электрических и электронных изделий и батареек. Действуйте в соответствии с местным законодательством и никогда не выбрасывайте отслужившее изделие и батареи вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Получите необходимую информацию о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий и батарей согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местным законодательством и никогда не выбрасывайте отслужившее изделие и батареи вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Извлечение встроенных аккумуляторов. Перед извлечением встроенного аккумулятора убедитесь, что устройство отключено от сети.



Исключительно в иллюстративных целях

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Ваша система состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, если ее разобрать в специализированной компании. Соблюдайте местные нормы в отношении утилизации упаковочных материалов, разряженных батарей и отслужившего оборудования. Выбрасывание аккумулятора в огонь или горячую духовку, а также механическое дробление или разрезание аккумулятора может привести к взрыву.

2 Ваше FM/AM-радио

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.philips.com/support.

Введение

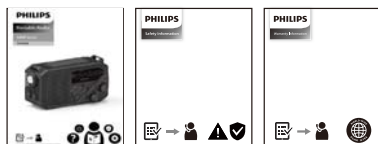
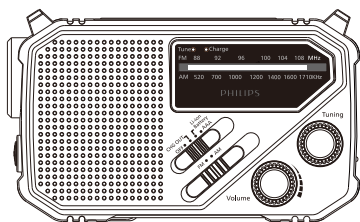
С помощью этого FM/AM-радио Вы можете

- прослушивание FM/AM радио
- заряжайте Ваше мобильное устройство с помощью USB-кабеля
- используйте фонарик для освещения
- нажмите кнопку SOS, чтобы обратиться за помощью в экстренной ситуации

Комплект поставки

Проверьте и сверьте содержимое упаковки:

- Основное устройство
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности
- Гарантийный талон
- USB-кабель Type-C
- Ремешок для руки.



Обзор FM/AM-радио

① Телескопическая антенна

- Улучшает прием FM/AM.

② Индикатор Tune

- При приеме радиосигнала красный индикатор ВКЛ.

③ Индикатор Charge

- Индикатор ВКЛ., когда устройство заряжается от солнечной батареи/рукоятки/USB.
- Индикатор быстро мигает при низком заряде батареи.
- Индикатор ВыКЛ., когда аккумулятор полностью заряжен.

④ Tuning

- В режиме FM/AM выполняется точная настройка радиостанции.

⑤ Volume

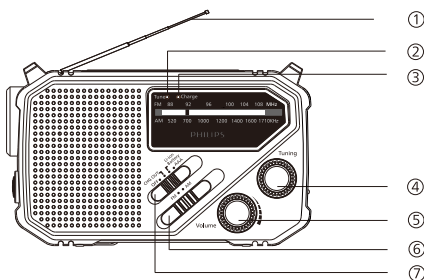
- Регулирует уровень звука.

⑥ Переключатель диапазонов

- Выбрать диапазон FM/AM.

⑦ Переключатель функций

- OFF/ CHG. OUT /Li-ion Battery / AAA.



⑧ Фонарик

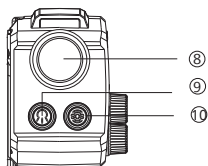
- Доступно предупреждение светового и мигающего индикаторов

⑨

- Нажмите, чтобы вкл./выкл. фонарик.

⑩

- Нажмите для переключения между режимами SOS:
 - Сирена (звуковой сигнал тревоги)
 - Мигающий индикатор
 - Сирена + мигающий индикатор
 - Выкл.

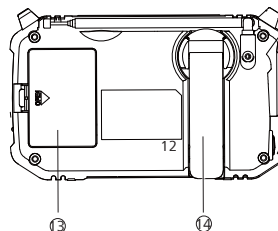


⑬ Батарейный отсек

- Установите 3 аккумулятора типа AAA (не включены в комплектацию)

⑭ Рукоятка

- Ветер для зарядки встроенного Li-ion battery.

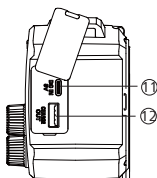


⑪ Разъем DC IN

- Для зарядки устройства подключите его к подача питания с помощью USB-кабеля TYPE-C.

⑫ Разъем CHARGE OUT

- Используйте USB-кабель, чтобы зарядить внешнее устройство.



3 Начало работы

Обязательно выполняйте инструкции этой главы в указанном порядке.

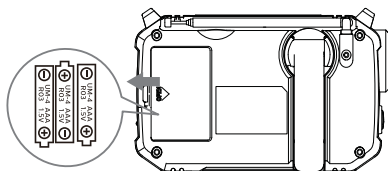
Установка батареек



Предупреждение

- Опасность взрыва! Храните батарейки вдали от источников тепла, солнечного света и огня. Ни в коем случае не бросайте батарейки в огонь.
- Батарейки содержат химические вещества. Их следует выбрасывать должным образом.
- Не используйте батареи разных типов: например, щелочные и угольно-цинковые. Используйте в приемнике только батарейки одного типа.

Вставьте 3 аккумулятора типа AAA (не включены в комплектацию), соблюдая правильную полярность (+/-), как показано на рисунке. Время работы радио в режиме воспроизведения на аккумуляторах AAA: До 12 часов при 50% громкости.



Индикатор зарядки

Состояние батареи	Индикатор зарядки
Низкий заряд аккумулятора	Быстро мигает зеленым
Заряжается	Непрерывно горит зеленым
Полностью заряжена	Выкл.

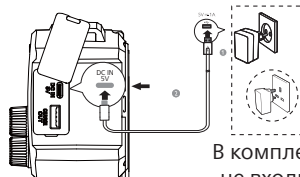


Способы зарядки

Устройство оснащено встроенным перезаряжаемым аккумулятором, который необходимо зарядить перед первым использованием FM/AM-радио.

① Зарядка через USB

Li-ion battery заряжается автоматически при подключении устройства к источнику питания через USB-кабель, идущий в комплекте. Полная зарядка от USB занимает 3,5 часа. Время работы радио в режиме воспроизведения на Li-ion battery: До 32 часов при 50% громкости.

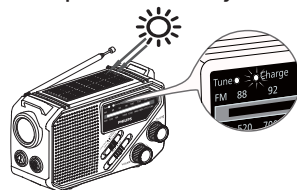


Примечание

- Используйте Зарядка от солнечной батареи и ручной генератор электроэнергии только в экстренных случаях.

② Зарядка от солнечной батареи

Положите устройство на солнце, зарядка от солнечной батареи будет запущена, а индикатор зарядки начнет гореть зеленым. **Во время зарядки не накрывайте солнечную панель.**

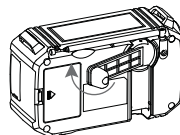


Примечание

- Уровень солнечного излучения: 1000 Вт/м².
- Время работы радио в режиме воспроизведения на солнечной энергии: При солнечном освещении выше 60000 Люкс устройство может работать до 30 минут время работы в режиме воспроизведения на приемлемой громкости при 60-минутной зарядке.

③ Зарядка с помощью рукоятки

Вы можете зарядить встроенный перезаряжаемый аккумулятор, вращая ручную генератор. Индикатор зарядки начнет гореть зеленым.



Примечание

- Скорость номинальной выходной мощности: Генератор электроэнергии: 3000 об/мин±50 об/мин; проворачивание вручную: 120 об/мин
- Время работы радио в режиме воспроизведения при мощности проворачивания вручную: Примерно 60 минут на приемлемой громкости при 25-минутной зарядке при скорости проворачивания 120 об/мин. (об/мин: Обороты в минуту)

4 Прослушивание FM/AM радио



Примечание

- Во избежание радиопомех держите FM/AM-радио вдали от других электронных устройств.
- Для улучшения приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Настройка на радиостанции

- 1 Сдвиньте переключатель функций на **Li-ion Battery** или **AAA**, чтобы включить радио.
- 2 Сдвиньте переключатель диапазонов для выбора диапазона **FM/AM**.
- 3 Поверните ручку **Tuning** для выбора частоты FM/AM.
Частота FM: 87,5–108 МГц
Частота AM: 520–1710 кГц
- 4 Индикатор Tune (красный) начнет гореть при приеме чистого радиоканала.
- 5 Чтобы выключить радио, сдвиньте переключатель функций в положение **OFF**.

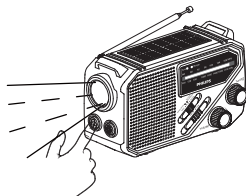
Регулировка громкости

Поверните ручку **Volume** для регулировки уровня громкости.

5 Прочие функции

фонарик

Нажмите  кнопку сбоку, чтобы включить фонарик. Нажмите снова для отключения.



SOS

Нажмите  кнопку для включения SOS и переключения между различными режимами:

Режим 1: Сирена

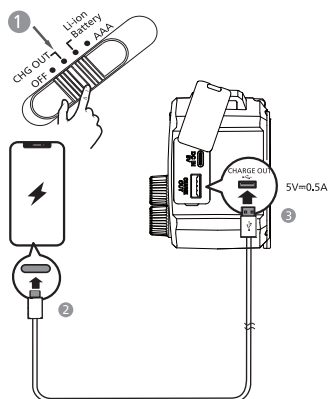
Режим 2: Мигающий индикатор

Режим 3: Сирена + мигающий индикатор

Режим 4: ВЫКЛ.

Зарядите Ваш телефон

- 1 Сдвиньте переключатель функций на **CHG OUT**.
- 2 Откройте резиновую крышку USB и подключите мобильный телефон к устройству через прилагаемый кабель USB-C.



6 Сведения об изделии



Примечание

- Сведения об изделии может изменяться без предварительного уведомления.

Питание

Тип батареи	Типоразмер AAA (LR3) (не включены в комплектацию)
Напряжение батареек	1,5 В
Количество батареек	3
Аккумулятор	18650 2000 мАч
Напряжение батареек	3,7 В
Емкость аккумулятора	2000 мАч
Количество батареек	1

Тюнер/Прием/Передача

Диапазоны тюнера	FM 87,5-108 МГц AM 520-1710 кГц
------------------	------------------------------------

Рабочая среда

Высота	5000 м
Рабочая температура	0-45 °С

Звук

Звуковая система	Моно
Ручка громкости	Поворотный (аналоговый)
Выходная мощность	1 Вт

Общая информация

Габариты (Ш x В x Г)	150 x 90 x 68 мм
Вес – (основное устройство)	390 g

7 Устранение неполадок



Предупреждение

- Запрещено снимать корпус изделия.

Чтобы сохранить гарантию, ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. При возникновении неполадок в процессе использования настоящего устройства перед обращением в сервисную службу следует проверить следующее. Если проблема не решена, перейдите на веб-страницу Philips (www.philips.com/support). При обращении в Philips устройство должно быть поблизости, чтобы вы могли узнать номер модели и серийный номер.

Нет звука/питания

- Громкость не отрегулирована. Регулирование громкости звука.
- Батарейки разряжены/неправильно вставлены. Правильно вставьте (новые) батарейки
- Зарядите Li-ion battery
- При установке новых батареек не смешивайте старые батарейки с новыми.
- Извлеките батарейки, если прибор не будет использоваться в течение длительного времени. Батарейки содержат химические вещества, Их следует выбрасывать должным образом.
- Пожалуйста, обратите внимание, что Ваше устройство содержит встроенные литиевые аккумуляторы. Зарядная емкость литиевых аккумуляторов со временем снижается вследствие их свойств саморазряда. Для обеспечения долговечности аккумулятора Вашего устройства мы рекомендуем **заряжать встроенный литиевый аккумулятор примерно до 50% каждые 6 месяцев, когда устройство не используется.**

Плохой прием радиосигналов

- Для работы в режиме FM выдвиньте, наклоните и поверните телескопическую антенну для обеспечения оптимального приема. Уменьшите ее длину, если сигнал слишком сильный.
- Для работы в режиме AM в устройстве используется встроенная антенна. Для обеспечения оптимального приема направьте эту антенну, повернув все изделие.



2025 © MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Philips и Philips Shield Emblem являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются в рамках лицензионного соглашения.

Производителем данного изделия и лицом, несущим ответственность за его продажу, является компания MMD Hong Kong Holding Limited или одно из ее аффилированных лиц; лицом, предоставляющим гарантию на данное изделие, является компания MMD Hong Kong Holding Limited.

Модель: TAR1659/00_UM_V1.0

